

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 174/2011 НА КОМИСИЯТА**от 23 февруари 2011 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 314/2004 на Съвета относно някои ограничителни мерки по отношение на Зимбабве**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 314/2004 на Съвета от 19 февруари 2004 г. ⁽¹⁾ относно някои ограничителни мерки по отношение на Зимбабве, и по-специално член 11, буква б) от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение III към Регламент (ЕО) № 314/2004 се изброяват лицата, по отношение на които се отнася замразяването на средства и икономически ресурси съгласно този регламент.
- (2) Решение 2011/101/ОВППС на Съвета от 15 февруари 2011 г. ⁽²⁾ относно ограничителни мерки срещу

Зимбабве определя физическите и юридическите лица, спрямо които да се прилагат ограниченията, предвидени в член 5 от това решение, а Регламент (ЕО) № 314/2004 привежда в действие това решение, доколкото се изискват действия на равнище на Съюза. Следователно приложение III към Регламент (ЕО) № 314/2004 следва да бъде изменено, за да съответства на това решение на Съвета,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение III към Регламент (ЕО) № 314/2004 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването си в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 23 февруари 2011 година.

*За Комисията,
от името на председателя,*

Директор — Началник на Службата за инструментите в областта на външната политика

⁽¹⁾ ОВ L 55, 24.2.2004 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 42, 16.2.2011 г., стр. 6.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение III към Регламент (ЕО) № 314/2004 се изменя, както следва:

1. В част „I. Физически лица“ се заличават следните вписвания:

„6. Bonyongwe, Willa (или Willia)
10. Chairuka, Annie Flora Imagine
13. Charamba, Rudo Grace
14. Charumbira, Fortune Zefanaya
20. Chihuri, Isobel (или Isabel) Halima
27. Chingoka, Peter Farai
33. Chitepo, Victoria
40. Damasane, Abigail
43. Dokora, Lazarus
45. Gambe, Theophilus
46. Georgias, Aguy
49. Gono, Helen (или Hellin) Mushanyuri
50. Gula-Ndebele, Sobuza
57. Jangara (или Changara), Thomsen
59. Kangai, Kumbirai
63. Kaukonde, Ray Joseph
69. Kuruneri, Christopher Tichaona
73. Lesabe, Thenjiwe V.
77. Made, Patricia A.
83. Malinga, Joshua
88. Masawi, Ephrahim Sango
96. Matshalaga, Obert
97. Matshiya, Melusi (Mike)
126. Mugabe, Sabina
128. Muguti, Edwin
143. Mutinhiri, Tracey
151. Ndlovu, Naison K.
152. Ndlovu, Richard
160. Nyathi, George
164. Parirenyatwa, Choice
167. Patel, Khantibhal
168. Pote, Selina M.
180. Sekeramayi (или Sekeramayi), Tsitsi Chihuri
193. Stamps, Timothy
197. Udenge, Samuel“

2. Вписванията за посочените по-долу лица в част „I. Физически лица“ се заменят със следното вписване:

Име	Длъжност / причина за вписването; идентификационни данни	Дата на определянето, посочено в член 7, параграф 2
1. Mugabe, Robert Gabriel	Президент, роден на 21.2.1924 г. Паспорт AD001095. Правителствен ръководител и отговарящ за дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2002 г.
8. Buka (или Bhuka), Flora	В кабинета на президента (бивш държавен министър по специални въпроси, отговарящ за земята и програмите за пренастаняване, бивш държавен министър в кабинета на вицепрезидента и бивш държавен министър по поземлената реформа в кабинета на президента), родена на 25.2.1968 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
11. Chapfika, David	Бивш заместник-министър на земеделието (бивш заместник-министър на финансите), роден на 7.4.1957 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2004 г.
12. Charamba, George	Постоянен секретар, Департамент за информация и връзки с обществеността, роден на 4.4.1963 г. Паспорт AD002226. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2002 г.
17. Chigwedere, Aeneas Soko	Управител на провинция Източен Mashonaland, бивш министър, роден на 25.11.1939 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
18. Chihota, Phineas	Заместник-министър на промишлеността и международната търговия. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	16.6.2005 г.
21. Chimbudzi, Alice	Член на Комитета на Политбюро на ZANU-PF. Член на Политбюро, тясно свързана с правителството и неговата политика.	16.6.2005 г.
23. Chimutengwende, Chenhamo Chekezha	Бивш държавен министър на обществените въпроси и взаимодействието (бивш министър на информацията, бивш министър на пощите и далекосъобщенията), роден на 28.8.1943 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	16.6.2005 г.
25. Chinamasa, Patrick Anthony	Министър на правосъдието, правните и парламентарните въпроси, роден на 25.1.1947 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2002 г.
38. Chombo, Ignatius Morgan Chiminya	Министър на местното самоуправление, благоустройството и градоустройството, роден на 1.8.1952 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2002 г.
51. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Бивш министър на земеделието (бивш министър на икономическото развитие), роден на 8.3.1940 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.

Име	Длъжност / причина за вписването; идентификационни данни	Дата на определянето, посочено в член 7, параграф 2
62. Kasukuwere, Saviour	Заместник-министър на развитието на младежта и създаването на работни места и заместник-секретар на Политбюро на ZANU-PF, отговарящ за въпросите на младежта, роден на 23.10.1970 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
72. Langa, Andrew	Заместник-министър на околната среда и туризма (бивш заместник-министър на транспорта и съобщенията). Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2004 г.
76. Made, Joseph Mtakwese	Държавен министър на селскостопанското машиностроене и механизация (бивш министър на земеделието и развитието на селските райони), роден на 21.11.1954 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2002 г.
78. Madzongwe, Edna (или Edina)	Председател на Сената от ZANU-PF, родена на 11.7.1943 г. Член на Политбюро, тясно свързана с правителството и неговата политика.	25.7.2002 г.
84. Maluleke, Titus	Управител на провинция Masvingo (бивш заместник-министър на образованието, спорта и културата). Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	18.4.2007 г.
85. Mangwana, Paul Munyaradzi	Държавен министър по въпросите на коренното население и овластяването, роден на 10.8.1961 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
87. Marumahoko, Reuben	Заместник-министър на външните работи (бивш заместник-министър на вътрешните работи), роден на 4.4.1948 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	14.9.2002 г.
94. Matiza, Joel Biggie	Заместник-министър на селския жилищен фонд и социалното благоустройство, роден на 17.8.1960 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	16.6.2005 г.
95. Matonga, Brighton	Заместник-министър на информацията и връзките с обществеността, роден през 1969 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	16.6.2005 г.
98. Mavhaire, Dzikamai	Член на Комитета на Политбюро на ZANU-PF. Член на Политбюро, тясно свързан с правителството и неговата политика.	6.3.2007 г.
99. Mbiriri, Partson	Постоянен секретар, Министерство на местното самоуправление, благоустройството и градоустройството. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	2.8.2005 г.
102. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	Бивш министър на минната промишленост и развитие (бивш министър на енергетиката и енергийното развитие), роден на 4.7.1952 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	14.9.2002 г.

Име	Длъжност / причина за вписването; идентификационни данни	Дата на определянето, посочено в член 7, параграф 2
103. M nangagwa, Emmerson Dambudzo	Министър на селския жилищен фонд и социалното благоустройство (бивш председател на парламента), роден на 15.9.1946 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2002 г.
104. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Министър на вътрешните работи (бивш заместник-министър на местното самоуправление, благоустройството и националния жилищен фонд), роден на 15.11.1949 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
112. M pofu, Obert Moses	Министър на промишлеността и международната търговия (бивш управител на провинция Северен Matabeleland), (заместник-секретар на Политбюро на ZANU-PF, отговарящ за националната сигурност), роден на 12.10.1951 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
117. Muchena, Olivia Nyembesi (или Nyembezi)	Държавен министър на науката и технологиите в кабинета на президента (бивш държавен министър в кабинета на вицепрезидента Msika), родена на 18.8.1946 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
118. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Секретар на Политбюро на ZANU-PF за равенството на половете и за културата (бивш министър по въпросите на жените, равенството на половете и развитието на общностите), родена на 14.12.1958 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
121. Mudenge, Isack Stanislaus Gorerazvo	Министър на висшето образование (бивш министър на външните работи), роден на 17.12.1941 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2002 г.
124. Mugabe, Grace	Родена на 23.7.1965 г., паспорт AD001159. Съпруга на правителствения ръководител, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
129. Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Вицепрезидент (бивш-министър на водните ресурси и развитието на инфраструктурата), родена на 15.4.1955 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
130. Mujuru, Solomon T.R.	Старши член на Комитета на Политбюро на ZANU-PF, роден на 1.5.1949 г. Член на Политбюро, тясно свързан с правителството и неговата политика.	25.7.2002 г.
133. Mumbengegwi, Samuel Creighton	Бивш министър на финансите, бивш държавен министър по въпросите на коренното население и овластяването, роден на 23.10.1942 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.

Име	Длъжност / причина за вписването; идентификационни данни	Дата на определянето, посочено в член 7, параграф 2
134. Mumbengegwi, Simbarashe Simbanenduku	Министър на външните работи, роден на 20.7.1945 г., паспорт AD001086. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	16.6.2005 г.
137. Mushohwe, Christopher Chindoti	Управител на провинция Manicaland. (Бивш министър на транспорта и съобщенията, бивш заместник-министър на транспорта и съобщенията), роден на 6.2.1954 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
138. Mutasa, Didymus Noel Edwin	Държавен министър на националната сигурност, поземлената реформа и пренастаняването в кабинета на президента, секретар на ZANU-PF за администрацията, роден на 27.7.1935 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
141. Mutezo, Munacho	Бивш министър на водните ресурси и развитието на инфраструктурата. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	16.6.2005 г.
142. Mutinhiri, Ambros (или Ambrose)	Министър на развитието на младежта, равенството между половете и създаването на работни места, пенсиониран бригаден генерал. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2004 г.
144. Mutiwekuziva, Kaparadza Kenneth	Бивш заместник-министър за малките и средните предприятия, развитието и създаването на работни места, роден на 27.5.1848 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	14.9.2002 г.
146. Muzenda, Tsitsi V.	Старши член на Комитета на Политбюро на ZANU-PF, роден на 28.10.1922 г. Член на Политбюро, тясно свързан с правителството и неговата политика.	25.7.2002 г.
148. Mzembu, Walter	Заместник-министър на водните ресурси и развитието на инфраструктурата, роден на 16.3.1964 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	18.4.2007 г.
150. Ncube, Abedinico	Заместник-министър на държавната служба, труда и социалните грижи (бивш заместник-министър на външните работи), роден на 13.10.1954 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
153. Ndlovu, Sikhanyiso	Бивш министър на информацията и връзките с обществеността (бивш заместник-министър на висшето образование), роден на 20.9.1949 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.

Име	Длъжност / причина за вписването; идентификационни данни	Дата на определянето, посочено в член 7, параграф 2
154. Nguni, Sylvester	Министър на икономическото развитие (бивш заместник-министър на земеделието), роден на 4.8.1955 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	16.6.2005 г.
155. Nhema, Francis	Министър на околната среда и туризма, роден на 7.4.1959 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
157. Nkomo, John Landa	Бивш председател на Народното събрание (бивш министър по специалните въпроси в кабинета на президента), национален председател на ZANU-PF, роден на 22.8.1934 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2002 г.
158. Nyambuya, Michael Reuben	Бивш министър на енергетиката и енергийното развитие (бивш генерал-лейтенант, управител на провинция Manicaland), роден на 23.7.1955 г. Бивш член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2004 г.
159. Nyanhongo, Hubert Magadzire	Заместник-министър на транспорта и съобщенията. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	16.6.2005 г.
163. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Министър на развитието на малките и средните предприятия и създаването на работни места, роден на 20.9.1949 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
165. Parirenyatwa, David Pagwese	Министър на здравеопазването и благосъстоянието на децата (бивш заместник-министър), роден на 2.8.1950 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
174. Sakabuya, Morris	Заместник-министър по въпросите на местното самоуправление, благоустройството и градоустройството. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	16.6.2005 г.
175. Sakupwanya, Stanley	Заместник-секретар на Политбюро на ZANU-PF за здравеопазването и благосъстоянието на децата. Член на Политбюро, тясно свързан с правителството и неговата политика.	25.7.2002 г.
177. Sandi, E.	Заместник-секретар на Политбюро на ZANU-PF по въпросите на жените. Член на Политбюро, тясно свързан с правителството и неговата политика.	16.6.2005 г.
178. Savanhu, Tendai	Заместник-секретар на ZANU-PF по транспорта и социалните грижи, роден на 21.3.1968 г. Член на Политбюро, тясно свързан с правителството и неговата политика.	16.6.2005 г.
179. Sekeramayi, Sydney (или Sidney) Tigere	Министър на отбраната, роден на 30.3.1944 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2002 г.

Име	Длъжност / причина за вписването; идентификационни данни	Дата на определянето, посочено в член 7, параграф 2
182. Shamu, Webster Kotiwani	Държавен министър за изпълнението на политиката (бивш държавен министър за изпълнението на политиката в кабинета на президента), роден на 6.6.1945 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2004 г.
183. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	Секретар на Политбюро на ZANU-PF за информацията и връзките с обществеността, роден на 29.9.1928 г. Член на Политбюро, тясно свързан с правителството и неговата политика.	25.7.2002 г.
185. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Заместник-министър на образованието, спорта и културата, роден на 3.1.1949 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	25.7.2002 г.
189. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Секретар на правителството (приемник на Charles Utete), роден на 3.5.1949 г. Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	21.2.2004 г.
192. Sikosana, Absalom	Секретар на Политбюро на ZANU-PF по въпросите на младежта. Член на Политбюро, тясно свързан с правителството и неговата политика.	25.7.2002 г.
200. Zhuwao, Patrick	Заместник-министър на науката и технологиите (NB племенник на Mugabe). Член на правителството, участва в дейности, които сериозно накърняват демокрацията, зачитането на правата на човека и върховенството на закона.	16.6.2005 г.